



protect. teach. love:

- PL Dancing Dot™ Zabawka laserowa dla
- FR Jouet laser pour chats Dancing Dot™
- NL Dancing Dot™ laserspeeltje voor katten
- ES Juguete láser para gatos Dancing Dot™
- IT Gioco laser per gatti Dancing Dot™
- DE Dancing Dot™ Laser-Katzenspielzeug

Zaczynamy!
Commençons !
Aan de slag!
¡En marcha!
Inizio!
Auf geht's!



PL Witamy!

Marka PetSafe® po wi ca si temu, aby upewni si , e Ty i Twój zwierzak macie to, czego potrzebujecie, aby y jak najlepiej razem. Wiemy, e bezpieczne zwierz ta tworzą szcz liwych wła cicieli. **Zanim zaczniesz, prosz po wi chwil na zapoznanie si z wa nymi informacjami dotycz cymi bezpiecze stwa na stronie 10.** Je li masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj si z nami.

FR Bienvenue !

PetSafe® a pour mission de s'assurer que vous et votre animal de compagnie avez ce qu'il vous faut pour vivre heureux ensemble. **Nous savons que la sécurité d'un animal est importante pour son propriétaire. Avant de commencer, merci de prendre le temps de lire les consignes de sécurité importantes en page 14.** N'hésitez pas à nous contacter si vous avez des questions.

NL Welkom!

Het merk PetSafe® streeft ernaar om u en uw huisdier te geven wat u nodig hebt om gelukkig samen te leven. We weten dat baasjes blij zijn als hun huisdieren zich goed voelen. **Lees vóór gebruik de belangrijke veiligheidsinformatie aandachtig door op pagina 18.** Neem gerust contact met ons op als u vragen hebt.

ES ¡Bienvenido!

En PetSafe® queremos asegurarnos de que dueños y mascotas tengan lo que necesitan para vivir felices juntos. Sabemos que las mascotas seguras hacen felices a sus dueños. **Antes de empezar, dedique unos minutos a leer la información de seguridad importante en la página 22.** Si tiene preguntas, no dude en ponerse en contacto con nosotros.

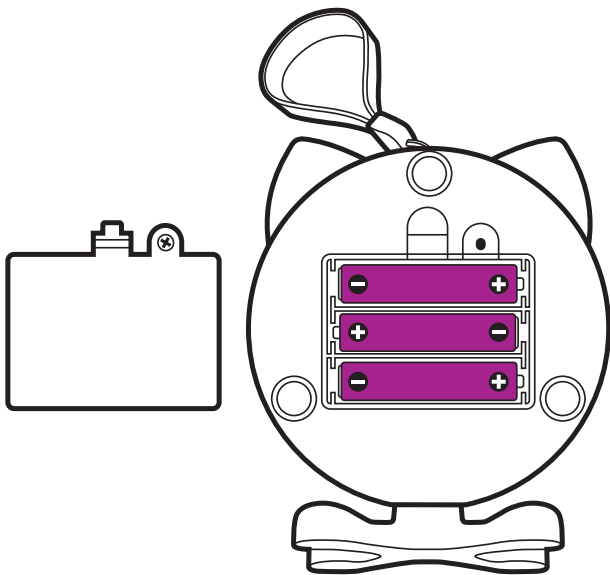
IT Benvenuti!

Il brand PetSafe® si impegna al massimo affinché tu e il tuo animale domestico possiate vivere la vostra vita al meglio. Sappiamo che ad animali domestici sicuri corrispondono proprietari felici. **Prima di iniziare, leggi attentamente queste importanti informazioni sulla sicurezza alla pagina 26.** In caso di domande, non esitare a contattarci.

DE Willkommen!

Wir bei PetSafe® möchten, dass Sie und Ihr Haustier alles haben, um gemeinsam ein tolles Leben zu genießen. Wir wissen, dass gesunde Haustiere Besitzer glücklich machen. **Nehmen Sie sich vor dem ersten Einsatz des Produkts bitte kurz Zeit, um die wichtigen Sicherheitshinweise zu lesen auf Seite 30.** Falls Sie Fragen haben, wenden Sie sich gerne an uns.

1



PL Poluzuj rub mocuj c komor baterii. Wyjmij komor baterii i włó trzy baterie alkaliczne AAA. Załó komor baterii i dokr rub , aby j zabezpieczy .

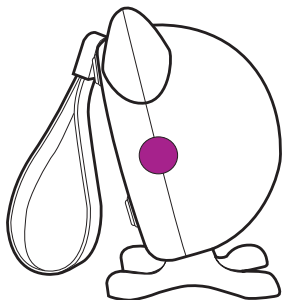
FR Enlevez les vis du couvercle du compartiment à pile. Retirez le couvercle du compartiment à pile et insérez trois piles alcalines AAA. Replacez le couvercle de batterie et serrez la vis pour le fixer.

NL Draai de schroef los waarmee het batterijdeksel is bevestigd. Verwijder het batterijdeksel en plaats drie AAA-alkalinebatterijen. Plaats de batterijklep terug en draai de schroef aan, om het vast te zetten.

ES Afloje el tornillo que fija la tapa del compartimento de las pilas. Retire la tapa del compartimento de las pilas e inserte tres pilas alcalinas AAA. Reemplace la tapa de la batería y apriete el tornillo para asegurarla.

IT Allentare la vite per fissare il coperchio del vano batterie. Rimuovere il coperchio del vano batterie e inserire tre batterie alcaline AAA. Sostituire lo sportello della batteria e serrare la vite per fissarlo.

DE Lösen Sie die Schrauben des Batteriefachdeckels. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel, und legen Sie drei AAA-Alkalibatterien ein. Setzen Sie die Batterietür wieder ein und ziehen Sie die Schraube fest, um sie zu sichern.



Jednorazowa gra
Mode « Jouer une seule fois »
Eén keer spelen Jugar una vez
Modalità di gioco singolo
Einzelspiel

15 minut, raz
15 minutes une seule fois
15 minuten één keer
15 minutos de juego una vez
15 minuti per un solo ciclo di gioco
Ein Mal 15 Minuten



Zabawa cały dzie
Mode « Jeu en continu »
Hele dag spelen
Jugar todo el dia
Modalità di gioco per tutto il giorno
Dauerspiel

15 minut co dwie godziny
15 minutes toutes les deux heures
15 minuten elke 2 uur
15 minutos de juego cada 2 horas
15 minuti ogni 2 ore
15 Minuten alle 2 Stunden

PL Umie zabawk na płaskiej powierzchni lub zawie na gałce drzwiowej, a nast pnie wybierz tryb zabawy:

- Dla trybu gry jednorazowej, naci nij i zwolnij przycisk zasilania.
- W przypadku trybu zabawy całodziennej, naci nij i przytrzymaj przycisk zasilania, a zabawka wyda dwa sygnały d wi kowe. Aby wył czy zabawk przed upływem czasu zabawy, wystarczy ponownie nacisn przycisk zasilania.

FR Mettez le jouet sur une surface plane ou pendez-le à une poignée de porte, puis choisissez un mode de jeu.

- Pour activer le mode « Jouer une seule fois », appuyez sur le bouton d'alimentation et relâchez-le.
- Pour activer le mode « Jeu en continu », maintenez enfoncé le bouton d'alimentation jusqu'à ce qu'il émette deux signaux sonores.

Si vous souhaitez éteindre le jouet avant la fin du temps de jeu, il suffit d'appuyer à nouveau sur le bouton d'alimentation.

- NL** Zet het speeltje op een vlakke ondergrond of hang het aan een deurknop en selecteer vervolgens een speelstand:
- Voor de stand Eén keer spelen drukt u op de aan-uitknop en laat u deze los.
 - Voor de stand Hele dag spelen houdt u de aan-uitknop ingedrukt totdat het speeltje tweemaal piept.

Als u het speeltje wilt uitschakelen voordat de speeltijd is afgelopen, drukt u eenvoudig nogmaals op de aan-uitknop.

- ES** Coloque el juguete en una superficie plana o cuélguelo en el pomo de una puerta, luego seleccione un modo de juego:
- Presione y suelte el botón de encendido para activar el modo "Jugar una vez".
 - Mantenga presionado el botón de encendido hasta que el juguete emita dos pitidos para activar el modo "Jugar todo el día".

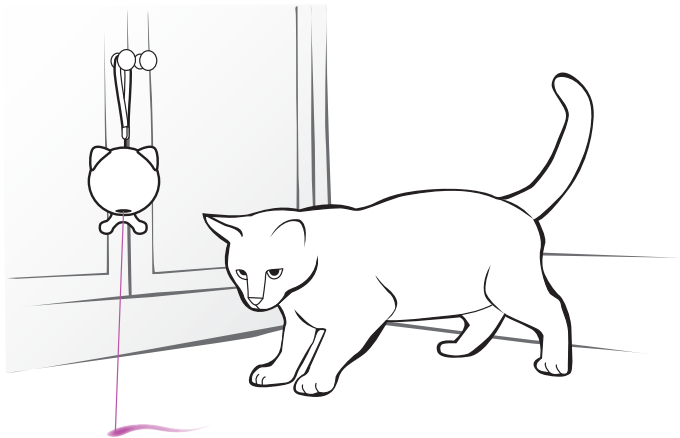
Para apagar el juguete antes de que termine el tiempo de juego, simplemente presione el botón de encendido de nuevo.

- IT** Posizionare il giocattolo su una superficie piana o agganciarlo a una maniglia, dopodiché selezionare una modalità di gioco:
- Per la modalità di gioco singola, premere e rilasciare il pulsante di accensione.
 - Per la modalità di gioco per l'intera giornata, tenere premuto il pulsante di accensione fino a quando il giocattolo non emette un doppio segnale acustico.
- Per spegnere il giocattolo prima che termini il tempo di gioco, premere nuovamente il pulsante di accensione.

- DE** Platzen Sie das Spielzeug auf einer ebenen Oberfläche oder hängen Sie es an einen Türgriff. Wählen Sie anschließend einen Spielmodus aus:
- Für den Einzelspielmodus drücken Sie die Ein/Aus-Taste ein Mal.
 - Für den Dauerspielmodus halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt, bis das Spielzeug zwei Signaltöne ausgibt.

Wenn Sie das Spielzeug vor Ablauf der Spielzeit ausschalten möchten, drücken Sie einfach erneut die Ein/Aus-Taste.

3



PL Dostosuj pozycję zabawki, aby zapewnić kotu wyzwanie i rozrywkę. Im wyżej umieścisz zabawkę, tym dalej i szybciej będzie poruszał się laser. Mamy nadzieję, że laserowa zabawka dla kota PetSafe® Dancing Dot™ jest zabawnym dodatkiem do zdrowego stylu życia Twojego kota. Pamiętaj o zapewnieniu różnorodnych, stymulujących zabaw, aby promować odpowiednią ilość codziennych ćwiczeń zaleczanych przez lekarza weterynarii.

FR Rectifiez l'emplacement du jouet pour que votre chat continue d'être stimulé et de s'amuser. Plus vous placez haut le jouet, plus le laser bouge loin et rapidement.

Nous espérons que le jouet laser pour chats Dancing Dot™ de PetSafe® contribuera au bien-être de votre chat. N'oubliez pas de proposer différentes activités stimulantes à votre chat pour qu'il effectue suffisamment d'exercice au quotidien comme conseillé par les vétérinaires.

NL Pas de positie van het speeltje aan om uw kat uit te dagen en bezig te houden. Hoe hoger u het speeltje plaatst, hoe verder en sneller de laser beweegt.

We hopen dat het PetSafe® Dancing Dot™ laserspeeltje voor katten een leuke bijdrage vormt aan een gezonde levensstijl van uw kat. Bied uw kat uiteenlopende stimulerende en speelse activiteiten om te zorgen voor de juiste hoeveelheid dagelijkse beweging die uw dierenarts aanbeveelt.

ES Ajuste la posición del juguete para retar y divertir a su gato. Cuanto más alto coloque el juguete, más lejos y más rápido se moverá el láser.

Esperamos que el juguete láser para gatos Dancing Dot™ de PetSafe® sea una nueva diversión para el estilo de vida saludable de su gato. Recuerde ofrecerle diversas actividades de juego estimulantes para promover la cantidad adecuada de ejercicio diario que le recomiende su veterinario.

IT Regolare la posizione del giocattolo per far sì che il tuo gattino sia sempre attivo e si diverta. Più in alto posizioni il giocattolo, più lontano e più rapidamente si muoverà il laser.

Ci auguriamo che il gioco laser per gatti di PetSafe® Dancing Dot™ offra maggior divertimento al tuo gattino, per uno stile di vita più sano e sereno. Ricordati di fornire diverse e stimolanti attività di gioco, in modo da offrire al tuo animale l'esercizio quotidiano consigliato dal veterinario.

DE Passen Sie die Position des Spielzeugs so an, dass es für Ihre Katze interessant und unterhaltsam bleibt. Je höher Sie das Spielzeug positionieren, desto weiter und schneller bewegt sich der Laserstrahl.

Wir hoffen, dass das PetSafe® Dancing Dot™ Laser-Katzenspielzeug eine spaßige Ergänzung zum gesunden Lebensstil Ihrer Katze ist. Denken Sie daran, Ihrem Haustier verschiedene spielerisch anregende Aktivitäten zu bieten, um das von Ihrem Tierarzt empfohlene tägliche Bewegungspensum zu erfüllen.

EN Hereinafter Radio Systems Corporation and any other affiliate or Brand of Radio Systems Corporation may be referred to collectively as "We" or "Us".

WA NE INFORMACJE

Explanation of attention words and symbols used in this guide



To jest symbol ostrzeżenia o bezpieczeństwie. Służy on do ostrzegania o potencjalnym zagrożeniu obrażeniami ciała. Należy przestrzegać wszystkich komunikatów dotyczących bezpieczeństwa, które znajdują się po tym symbolu, aby uniknąć ewentualnych obrażeń lub śmierci.

CAUTION

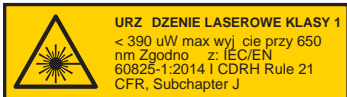
CAUTION, stosowana z symbolem ostrzeżenia o bezpieczeństwie, wskazuje na niebezpieczną sytuację, która może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.

CAUTION

PRZESTROGA, stosowana bez symbolu ostrzeżenia o niebezpieczeństwie, wskazuje na niebezpieczną sytuację, która może spowodować uszkodzenie ciała zwierzęcia.

NOTICE

NOTICE jest stosowana w odniesieniu do praktyk niezwykłych z obrażeniami ciała



CAUTION

- PROMIENIOWANIE LASEROWE. Ryzyko narażenia.
- Z tego produktu emitowane jest promieniowanie laserowe. Należy zapoznać się z wszystkimi etykietami bezpieczeństwa umieszczonymi na produkcie

- Nie wolno patrzeć w promień lasera lub odbicie promienia lasera.
- - Nie należy kierować wiązką lasera na osobę.
- Unikać bezpośredniego kontaktu oczu z wiązką lasera. W przypadku ekspozycji należy natychmiast zamknąć oczy i odwrócić wzrok od wiązki lasera.
- Zmiany w urządzeniu laserowym są niedozwolone.
- Należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji. Używanie elementów sterujących, regulacyjnych lub wykonywanie procedur innych niż określone w niniejszym dokumencie może spowodować narażenie na niebezpieczne promieniowanie.

Trzymaj z dala od dzieci.

- Nie jest przeznaczony jako zabawka dla dzieci.
- Nie pozwalaj małym dzieciom na używanie tego produktu do zabawy ze zwierzęciem bez nadzoru dorosłych

CAUTION

- Nie należy kierować wiązką lasera bezpośrednio w oczy zwierzęcia
- Nadzorca zwierzęcia podczas zabawy tym produktem.
- Jeżeli zauważysz, że Twoje zwierzę wykazuje nietypowe zachowanie, natychmiast przerwij stosowanie produktu.
- Przed wznowieniem stosowania produktu należy skonsultować się z lekarzem weterynarii..

NOTICE

- Należy okresowo sprawdzać, czy produkt nie jest uszkodzony i natychmiast wyrzucić go, jeżeli wygląda na zużyty lub uszkodzony
- Nie należy mieszać starych i nowych baterii.
- Nie mieszać baterii standardowych, alkalicznych i akumulatorowych.
- Nie należy używać baterii wielokrotnego użytku. Jeżeli używane są akumulatory, należy je wyjąć z zabawki przed ładowaniem i wolno je ładować tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
- Zużyte baterie należy natychmiast usunąć. Nie należy wyrzucać baterii wraz z odpadami domowymi.
- Baterie nie nadające się do ponownego ładowania nie mogą być ładowane.
- Baterie należy wkładać z zachowaniem prawidłowej polaryzacji.
- Nie wolno zwierać zacisków zasilających.

Niniejszą instrukcję oraz opakowanie produktu należy zachować i przekazać wraz z własnością. Zawiera one ważne informacje.

Warunki u ytkowania i ograniczenie odpowiedzialno ci

1. Warunki u ytkowania

Korzystanie z tego produktu jest uzale nione od przyj cia bez modyfikacji warunków, zasad i uwag zawartych w tym produkcie. Korzystanie z tego produktu oznacza akceptacj wszystkich takich warunków, postanowie i informacji. Je li nie chcesz zaakceptowa tych warunków, zasad i uwag, zwró produkt, nieu ywany, w oryginalnym opakowaniu, na własny koszt i ryzyko do odpowiedniego punktu obsługi klienta wraz z dowodem zakupu, aby otrzyma pełny zwrot pieni dzy.

2. Wła ciwe u ycie

Wła ciwe u ytkowanie obejmuje mi dzy innymi zapoznanie si z cał Instrukcj obsługi produktu oraz wszelkimi szczególnymi informacjami dotycz cymi bezpiecze stwa. Specyficzny temperament lub wielko /waga Twojego zwierz cia mog nie by odpowiednie dla tego produktu. Je li nie jeste pewien, czy ten produkt jest odpowiedni dla Twojego zwierz cia, przed u yciem skonsultuj si z lekarzem weterynarii lub certyfikowanym trenerem. W przypadku produktów u ywanych ze zwierz tami domowymi, w których po dane jest szkolenie, Radio Systems Corporation zaleca, aby nie u ywa tych produktów szkoleniowych, je li zwierz jest agresywny i nie ponosi odpowiedzialno ci za okre lenie przydatno ci w indywidualnych przypadkach.

3. Brak bezprawnego lub zabronionego u ycia

Ten produkt jest przeznaczony wył cznie do u ytku ze zwierz tami domowymi. Ten produkt nie jest przeznaczony do wyrz dzania krzywdy, zranienia lub prowokowania.

U ywanie tego produktu w sposób niezgodny z przeznaczeniem mo e spowodowa naruszenie przepisów federalnych, stanowych lub lokalnych.

4. Ograniczenie odpowiedzialno ci

W adnym wypadku Radio Systems Corporation ani adna z jej spółek stowarzyszonych nie ponosi odpowiedzialno ci za (i) wszelkie bezpo rednie, po rednie, karne, przypadkowe, specjalne lub wynikowe szkody i/lub (ii) wszelkie straty lub szkody wynikaj ce z lub zwi zane z u yciem lub niewła ciwym u yciem tego produktu. Nabywca przyjmuje na siebie wszelkie ryzyko i odpowiedzialno z tytułu u ytkowania tego produktu w najszerszym zakresie .

5. Zmiana zasad i warunków

Radio Systems Corporation zastrzega sobie prawo do okresowej zmiany warunków, zasad i informacji dotycz cych tego produktu. Je li takie zmiany zostały podane do wiadomo ci u ytkownika przed rozpocz ciem korzystania z tego produktu, b d one wi ce dla u ytkownika tak, jakby zostały wł czone do niniejszego dokumentu.

Gwarancja

Dwuletnia, nieprzeno na ograniczona gwarancja

Niniejszy Produkt obj ty jest ograniczon gwarancj producenta. Szczegółowe informacje na temat gwarancji dotycz cej tego Produktu oraz jej warunków mo na znale na stronie petsafe.com i/lub kontaktuj c si z lokalnym Centrum Obsługi Klienta

Europe: Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland

Canada: Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA



Wa ne wskazówki dotycz ce recyklingu

Nale y przestrzega przepisów dotycz cych zu ytego sprz tu elektrycznego i elektronicznego obowi zuj cych w danym kraju. Ten sprz t musi zosta poddany recyklingowi. Po zako czeniu eksploatacji produktu nale y umieszcza go w normalnym systemie odpadów komunalnych.

Sprawd przepisy obowi zuj ce w Twoim regionie lub zwró Źrź dzień do miejsca, w którym zostało zakupione, aby mogło zosta umieszczone w naszym systemie recyklingu. Je li te opcje nie s mo liwe, prosimy o kontakt z Centrum Obsługi Klienta w celu uzyskania dalszych informacji

Zgodno

IC: Kanada

To urz dzenie jest zgodne z norm (normami) RSS zwolnion z licencji Industry Canada. Działanie urz dzenia podlega nast puj cym dwóm warunkom: (1) urz dzenie nie mo e powodowa zakłóce oraz (2) urz dzenie musi przyjmowa wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mog powodowa niepo dane działanie urz dzenia.

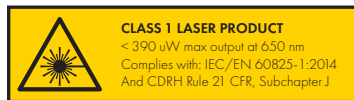
CE: Europa

Radio Systems Corporation o wiadcza na własn odpowiedzialno , e poni szy produkt (produkty) jest (s) zgodny z zasadniczymi wymaganiami wynikaj cymi z dyrektywy EMC 2014/30/EU, oraz dyrektywy RoHS 2 (EU) 2015/863 Nieautoryzowane zmiany lub modyfikacje sprz tu, które nie zostały zatwierdzone przez Radio Systems Corporation, mog narusza przepisy UE dotycz ce EMC, mog uniewa ni uprawnienia u ytkownika do obsługi sprz tu i spowoduj utrat gwarancji. Niniejszym Radio Systems Corporation, deklaruje, e ta cz jest zgodna z zasadniczymi wymaganiami i innymi odpowiednimi przepisami. Deklaracj zgodnie ci mo na znale pod adresem: http://www.petsafe.com/customer-care/eu_docs.php.

ACMA: Australia

To urz dzenie jest zgodne z obowi zuj cymi wymogami EMC okre lonymi przez ACMA (Australian Communications and Media Authority).

Naklejki Na produkcie



Na przysłonie lasera



Zgodno z 21 CFR 1040.10 i 1040.11 z wyjątkiem zgodnie z IEC 60825-1 Ed. 3.
zgodnie z opisem w Laser Notice No. 56, z dnia 8 maja 2019 r.

Teraz Twój kotek może bawić się cały dzień, nawet gdy jesteście poza domem.!

Votre chat peut à présent jouer toute la journée, même en votre absence !

Uw kat kan nu de hele dag spelen, zelfs wanneer u weg bent!

¡Su gatito podrá jugar todo el día, incluso cuando se queda solo en casa!

Ora il tuo gattino può giocare tutto il giorno, anche quando sei via!

Jetzt kann Ihre Katze den ganzen Tag spielen, selbst wenn Sie unterwegs sind!

Pomo emy ci!
À votre écoute !
We helpen je graag!

¡Te ayudamos!
Lasciati aiutare!
Wir helfen Ihnen!

United Kingdom
0800 046 1414

Deutschland
00 800 18 18 20 20

United States
800-732-2677

Ireland
1 800 81 43 02

Italia
00 800 18 18 20 20

Canada
800-457-3911

France
00 800 18 18 20 20

Belgique/België
00 800 18 18 20 20

Australia
1800 786 608

Nederland
00 800 18 18 20 20

Österreich
00 800 18 18 20 20

New Zealand
0800 543 054

España
00 800 18 18 20 20

**Suisse/Svizzera/
Schweiz**
00 800 18 18 20 20

Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932 USA
+1 (865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland
+353 (0) 76 892 0427